

Htawm tem' ri tuil' ri Tí'mo'se eun ok' leual'

¹ Htawm ti ok' aen' na ko', meuh uí Paw'lu meuh peue caee Eun Yesu' Hkrit kop alo Eun Peucawo' hot' kati a'yu im' hk'a'naee Yesu' Hkrit Eun na',

² uí tem' ri tuil' a ri Tí'mo'se ku' meuh kon' leumeus' uí na' mi.

Kah mun' sin', hk'a' tukyak mae' hk'a' kuit nyawk' kuit sam'ran cumyen' lih neum Kuing' Peucawo' mae' neum Cawo' Yesu' Hkrit e' na' kue' ri mi reu'.

Tuil' kaw' reng kaw kati keutawn'

³ Yam hk'o' uí mun' uí kuit rot ri mi ku sum' ku seunyi na', uí mun' keuting ri Peucawo' Cawo' yeuh uí mhai' Eun ri hpum' cang yawng seunga' chak' uí na' seun' ku' a'ta' a'ya uí yeuh ce na'. ⁴ Yam keutuí hpum' uí leuum' ngai' mi na', punta kaw uí ren'kawn kuit sam'ran htonnuk na', uí sum' nyu mi. ⁵ Keutuí hpum' uí hk'a' yum' caetcaet mi ku' kue' hk'a'naee a'ya mi Lo'is' ka mae' ma mi Yu'nis' ka tang' neum leumah' na'. Saec' meuh maet'maen', uí ku yawng kue' a hk'a'naee mi ri yeut. ⁶ Kop awn' na kaw uí tuil' sati mi, yeuh lapsawng' Eun Peucawo' kue' hk'a'naee mi ri tang' uí tí' ri hk'a'pang mi na' huk'hawn' reung seun' ngawl na' reu'. ⁷ Kopti Peucawo' hpaw Eun ca' tuil' hpum' chí'yan' ri e', daecti Eun tuil' hpum' kue' tí'ca, hpum' leumeus'keus mae' hpum' u'peung pe tu' ri na' ri e'.

⁸ Kop awn' na, pawlaee kaic ri hkam' e' sa'hki' lawng Eun Peucawo' e' na' mae' pawlaee kaic ri uí ku' pun uí ri hk'awng' ri nang htawng' pun Heun na'. Daecti hkam'

ku' tuxhka na' pun leukah' mun' ren'kawn na' ri ti'ca Eun Peucawo' na' mae' uí' tiduih' reu'. ⁹Heun ri, teum'kawm htut Eun e' lawtpon. Eun klawng e' lec hk'a'naee a'yu seunga' chak' na'. A hkuin' meuh kopti yeuh e' a, daecti meuh a kopti alo mae' mun' Eun na'. Mun' aen' a tuil' ri ri e' hk'a'naee Yesu' Hkrit Eun tang' neum yamla ri na' hawc', ¹⁰ daecti maet' maen' e' pun ri nyu mun' Eun Peucawo' na' glih'gleueng' ri Yesu' Hkrit Cawo' teum'kawm htut e' lawtpon na' lih Eun na'. Eun yeuh hk'a' yeum na' lu, Eun ti a'yu mae' ku' un' cang lulaic na' ing' ri ku' ceng' na' ri leukah' mun' ren'kawn na'. ¹¹ Kopti meuh a leukah' mun' ren'kawn aen' na, Eun tang' ri uin' uí' meuh nang sangsawn' leukah' mun', peue caee Eun Yesu' mae' meuh seura'. ¹² Meuh a kopti aen' a na', uí' pun ri tuxhka yeuhki'. Daecti uí' un' kaic, kopti yawng uí' Cawo' yum' ri na' Eun. Uí' yum' kaw Eun roksa' ku' ap uí' ri Heun na' rot ti seunyi Yesu' Hkrit kaw Eun lih na'.

¹³ Roksa' leukah' sangsawn' chak' pun mi ri mhawng' ri uí' na' ri hk'a' yum' na' mae' hk'a' leumeus'keus kue' hk'a'naee Yesu' Hkrit Eun na' reu'. ¹⁴ Cu Cit' seunga' chak' ut' hk'a'naee e' na', roksa' ku' chak' ap ri ri mi na' meulamlam ri reu'.

¹⁵ Mi ku yawng peue ut' nang kuing' Asa' na' tecla ce uí' gawm'euc'. Hpigelas' mae' Hemogenes' ka ku pawng' ce.

¹⁶ Kah hk'a' tuckyak Eun Peucawo' na' kue' nang nyahk'ul' eun Onesihporas' na', kopti ren' eun ri yeuh uí' kuit sam'ran. Eun un' kaic ri beus uí' mu' lhec' na'. ¹⁷ Yam rot eun nang veng Ro'ma na', eun sae'caee' eo' sok ri yeuh ri nyu uí'. ¹⁸ Kah Peucawo' Eun tuil' hk'a' tuckyak ri na' ri heun hk'a'naee seunyi Yesu' Hkrit kaw Eun lih na' reu'. Yam ut' uí' nang veng E'fe'su' na' eun ci' pe teum'kawm uí' a'neng na', mi ku yawng a meulamlam ri.

2

Peue suik' chak' Eun Yesu'

¹ Kop awn' na kon' ui' na' mi, kue' kaw' reng hk'a'naee mun' sin' kue' hk'a'naee Eun Yesu' Hkrit na' reu'. ² Ku' pun mi ri mhawng' ri ui' nanggal' ce peue meuh sa' hki' heun' peue na', ap a ri ku' yum' pun mi ku' cang sangsawn' peue seubu na' ce reu'. ³ Hkam' ri ti ku' tukhka mae' ui' seun' peue suik' chak' Eun Yesu' Hkrit na' reu'. ⁴ Peue yeuh kan' suik' na' eun ko', eun hkuin' laee pawng' pa' kan' peue kuing'. Eun sum' yeuh ku' hit' hpum' eun po' suik' ri na'. ⁵ Seun' awn' na, peue keutec hk'uih na' eun lawn un' hk'uih cawp' ritroe ka ko', eun hkuin' pun lapsawng' pe na'. ⁶ Peue sang' ri hk'a htalikawm' ri na' eun htuk' ri pun ku' sang' ri na' nanggal' peue. ⁷ Kuit ri mhawng' ku' lah' ui' na', kopti Peucawo' kaw Eun tuil' cu'yi kaw mi cang yawng' ceu nang aen' ce gawm'euc' na' ri mi.

⁸ Kuit rot ri Yesu' Hkrit Cawo' tang kuh' im' hk'ai' vang yeum ri Cawo' meuh nang suip' ceucat eun hkun' haw' hkam' Davit' na' Eun reu'. Aen' meuh a leukah' mun' ren' kawn sangsawn' ui' na' hawc'. ⁹ Kopti meuh a leukah' mun' ren' kawn aen' a na', ui' buih pun ri hkam' ku' tukhka rot ti mawt peue ui' ri mu' lhec' seun' peue rai ko'. Daecti a'nhaw' hkuin' cang mawt leukah' Eun Peucawo' na' ri mu' lhec'. ¹⁰ Kop awn' na punta peue pun ri leuk ri ti na' kaw ce pun hk'a' htut lawtpon kue' hk'a'naee Eun Yesu' Hkrit na' ri munhpung' cot'cu na', ui' yeun' hkam ku ceu gawm'euc' na' ce.

¹¹ Leukah' kawn' kaw lah' ri aen' a meuh leukah' hk'o'yum' nyawk'.

E' lawn yeum mae' Heun ko',
e' ku na' a'yu im' mae' Heun.

¹² E' lawn cang yeun' hkam ko',
e' ku na' pun ri u'peung mae' Heun.

E' lawn tecla Eun ko',
Eun ku ná tecla e'.

¹³ E' saec' kati un' keutawn',
Heun ri Eun kati keutawn',
kopti un' cang tecla Eun tu' ri ná meun.

Nang yeuh kan' htuk' hpum' Eun Peucawo'

¹⁴ Punta kaw ce kuit ri nawk lawng aen' a ná, tuil' sati ce laleung reu'. Tuil' sati ce nanggal' Eun Peucawo', pawlaee kah ce htuh'ting' puri ri leukah' un' kue' mun' ku' cang yeuh peue pun ri mhawng' a ná ce lu yawo ná.

¹⁵ Punta kaw mi meuh peue Peucawo' htawhkam pun Eun ná, sae' caee' co' cá ri yeuh a reu'. Kah mi meuh nang yeuh kan' un' cang kaic, maeé' kah mi cang lo' leukah' leupaws seumeu' ná cawp'cawp'. ¹⁶ Vel leukah' un' kue' mun' un' hkopyawm' ri Peucawo' Eun ná reu'. Kopti leukah' awn' gawm yeuh a peue hk'uié' tem. ¹⁷ Ku' sangsawn' ce ná a gawm som' ri keuting seun' peuyhat kaensa* ná ko'. Himeneas' maeé' Hpi'letas' ka ut' hk'a'naee ce. ¹⁸ Ka kleuc' hk'a' leupaws seumeu' ná heul'. Ka lah' hk'a' tang kuh' im' ná sut' ka hawc'. Ka yeuh hk'a' yum' ce peue ná lu ngon'. ¹⁹ Daecti kleum' keutawn' Eun Peucawo' ná a jheum' ri keutawn', a pun ri tawk' tá'ra' ri leukah' yeuhki', "Peucawo' yawng Eun peue ri ná ce"†, maeé' "Peue peus muis Eun Peucawo' ná peue gawm'euc', hk'uih hk'ai' ku' rai ná reu'."

²⁰ Nang nya keuting ti lhang' ná a hkuin' kue' hk'eung hk'il' hk'eung leumuil ná palkoe, daecti a ku kue' hk'eung hku' maeé' hk'eung keute'. Hk'eung ná ngon', a lo' ri vang kue' munhpung', ngon' a lo' ri vang un' kue' munhpung'.

²¹ A'nhaw' lawn saic' ri tec meun ku' un' kue' ngos nang tu'

* **2:17** 2:17 "kaensa", (leukah' Kula ná a lah' "cancer") ná nyhap' a ri baí, peue cang yeum ri ka. † **2:19** 2:19 Nang hk'i 16:5

ri ná' ko', eun kaw pun ri meuh hk'eung kue' munhpung', pun hk'a' saic' ri seunga' chak' ná'. Eun kaw kue' mun' pun cawó' ri ná' eun. Cawó' ná' eun kaw rangraen ri uin' eun pun yeuh kan' chak' ná' gawm'euc' ka.

²² Vel tá'nha' hk'a' nham' keune kon' hk'ih' seula ná' reu'. Hot' ri sok hk'a' leupaws seumeu', hk'a' yum', hk'a' leumeus' keus maeé' hk'a' ren' kawn kuit sam' ran ná' maeé' peue klawng Peucawó' Eun ri hpum' seunga' chak' ri ná' ce tiduih' reu'. ²³ Pawlaee pawng' nang htú'hting' nga' puri ri ku' un' kue' peuehot' ná' ce, kopti tup yawng mi ku' yeuh keutit' ná' yeuh a peue kleuc' puri. ²⁴ Mhai' Eun Peucawó' ná' un' kah ri meuh nang kleuc' peue, daecti kah ri meuh peue hpum' onawn' ri peue gawm'euc', cang sangsawn' peue, cang yeun' hkam. ²⁵ Hk'a' naee vang keutui' hpum' eun ná', punta peue to'tam' eun ná' Peucawó' kaw Eun yeuh ce taws' hpum' fuin map' ri yawng ku' leupaws seumeu' ná'. ²⁶ Lheú' awn' na, punta peue aen' kaw ce pawn sati ri maeé' kaw ce pon saeé' pan ka seuca' rai ku' mheut' ka ce kaw meuh mhai' ri ná', eun kaw kah ri tang' hpum' ri onawn' cang lah' cang ris ri peue to'tam' ri ná' ce. ‡

3

Seunyi sa' hkat' tisut'

¹ Yeuh ri pawn a, seunyi sa' hkat' tisut' ná' ku' tukhka ná' kaw a keut' kue'. ² Peue ná' peue kaw sawng' leumeus' tu' ri, leumeus' leumuil, tang' tu' ri keuting, mhawng' ri hk'o'cuin, un' nawpsang peue, un' leuceng leukah' makuiing' ri, un' yawng mun' kun, un' seunga' chak', ³ un' kue' hk'a' leumeus' keus, un' cang ploé' map', ren' maeé' ris leukah' nyoe, un' pe tu' ri, peue sa' hao', un' leumeus'

‡ 2:26 2:26 Nang htawm Seunga' ná' ngon', leukah' duing' ka nambat aet' 26 ná' kue' a hk'a' naee nambat aet' 25 ná'.

ku' chak', ⁴ cang fuin peue, hpum' ha' hpum' vae, hpum' keuting un' leuceng peue, leumeus' ku' ren'kawn na' lheu' Peucawo' Eun, ⁵ yum' Peucawo' Eun hk'a'nok ri yawo, daecti ce tecla tí'ca Eun na'. Pawlaee va ri yeuh a'mawo ce peue yeuh keutit' na' ce awh.

⁶ Ce ri ngon', ce guil ri meuh peue chak' lec nang nya peue na'. Ce u'peung beun' un' heng'laet' map' heun' ku' hot' ta'nha' hk'aw'jeuk ka bhen' keute' ku' ceu na' ce. ⁷ Beun' aen' ce tup rin laleung, daecti ce hkuin' cang pawn ku' leupaws seumeu' na'. ⁸ Seun' Yannes' maeé' Yambles' to'tam' ka Mó'se eun na',* peue awn' ce ku' to'tam' ku' leupaws seumeu' na'. Kamkuit ce na' a hk'aw'jeuk, hk'a' yum' ce na' a ku' hkuin' meuh hk'a' yum' neumneum. ⁹ Daecti ce hkuin' kaw cang yeuh keutit' ling', kopti hk'a' un' heng'laet' ce na' kaw a pucti lih glih'gleueng' nanggal' peue gawm'euc' seun' ku' lal' peue awn' ka.

Paw'lu can' eun Tí'mó'se eun

¹⁰ Daecti mi pun ri yawng ku' sangsawn' uí' na' ce gawm'euc', hk'a' a'yu im' uí', vang keutuí' hpum' uí', hk'a' yum' uí', hk'a' yeun'hkam, hk'a' leumeus'keus, hk'a' hpum' keutawn', ¹¹ ku' keunhap' nokneh maeé' ku' tukhka uí' na' ce. Mi pun ri yawng ku' keunhap' peue uí' nang veng Anhti'ok, veng I'kaw'ni' maeé' veng Lis'tra' na', daecti Peucawo' Eun yeuh uí' pon ceu nang awn' ce gawm'euc'. ¹² Neumneum ka na' ko', a'nhaw' lawn sum' a'yu im' hot' Peucawo' Eun hk'a'naee Yesu' Hkrit Eun ko', eun kaw pun ri hkam' ku' keunhap' nokneh na'. ¹³ Peue rai maeé' peue cang chí'lai na' baet ce ri yawm' lih peucuil. Ce chí'lai peue, peue tang chí'lai ce. ¹⁴ Daecti mi ri, ku' pun mi ri rin pun ri yum' na' suip a heul' reu', kopti mi rin a ri a'nhaw' mi ku' yawng ce yeut. ¹⁵ Mi ku' yawng tang' neum yam

* 3:8 3:8 Pucti heul' 7:11

meuh mi kon' nyom na' yawng mi htawm Seunga' ku' cang tuil' cu'yi kaw mi pun hk'a' htut lawtpon ri yum' mi Yesu' Hkrit Eun na'. ¹⁶ Htawm Seunga' na' gawm'euc' ka kue' a kopti Peucawo' yeuh Eun peue kuit doh' ri ka. A kue' peuehot' pun sangsawn', tuil' sati, mhe' ku' kleuc' mae' hkvuik' ri yeuh ku' leupaws seumeu' na'. ¹⁷ A rangraen peue Eun Peucawo' na' kaw ce rangraen ri kaw yeuh kan' chak' na' ku ceu ka.

4

¹ Nanggal' Eun Peucawo' mae' nanggal' Eun Yesu' Hkrit Cawo' kaw taws' a'mu ri peue im' mae' peue yeum na' Eun, kuit rot ri lawng kaw Eun tang lih mae' kuit rot ri kuing' Eun na', ui' tuil' leukah' ri mi yeuhki', ² sangsawn' leukah' mun' ren'kawn na' reu', a saec' cawp' yam ri un' cawp' yam ri rangraen ri reu', hk'a'naee yeun'hkam na' mae' hk'a'naee sangsawn' meulamlam na' mhe' ku' un' cawp' na', tuil' sati, tuil' kaw'l'reng peue reu'. ³ Kopti kaw a rot yam un' sum' leuceng peue leukah' leupaws seumeu' na'. Ce kaw klawng ri cu seura' na' ce heun'heun'. Ku' sum' mhawng' ce na', ce kaw kah ce lah' ri mhawng' a. ⁴ Ce hkuin' kaw leuceng leukah' leupaws seumeu' na', ce kaw hpawt' ri leuceng leukah' apom na' heul'. ⁵ Daecti a saec' yeuh sa'nhaw' uin' sati mi reu', yeun'hkam ku' tukhka na' reu', yeuh kan' nang sangsawn' leukah' mun' ren'kawn na' reu', yeuh kan' mi na' hawc' ku ceu ka reu'.

⁶ Kopti yam kaw ui' yeum na' kaw a hk'aws' rot hawc', a'yu ui' na' pun a ri hkam' ri bah ri seun' leuum' ku' tan na'. ⁷ Hawc' ui' sae'caee' peueng' ri suik' hawc'. Keutec hk'uih na' ui' hk'uih rot tisut' ka hawc'. Ui' yum' rot tisut' ka hawc'. ⁸ Maet'maen' cui'maw hk'il' leupaws seumeu' na' ko' ka ui' hawc'. Peucawo' Cawo' taws' a'mu leupaws seumeu' na' Eun kaw tuil' cui'maw hk'il' awn' a meuh

lapsawng' ri uí' hk'a'naee seunyi awn' na. A hkuin' kaw meuh uí' ri koe, daecti Eun ku kaw tuil' a ri peue ren'kawn mae' kaw Eun tang lih na' ce ku peue yeut.

Paw'lu ris eun Tí'mó'se eun mhawng' lawng ri

⁹ Co'ca' mi ing' rot ri uí' vaevae awh. ¹⁰ Kopti Demas' leumeus' eun bhen' keute' cu maet'maen' aen' a na', eun tecla uí'. Eun heul' nang veng Hte'salo'ni' hawc'. Kah uí' Hkre'sens' eun heul' nang kuing' Galati', Ti'tas' eun heul' nang kuing' Dalmati' hawc'. ¹¹ Lu'ka ut' eun mae' uí' koe. Mi ku na' va Maku' eun ing', kopti cang teum'kawm eun uí' nyawk' vang yeuh uí' kan' mun' na'. ¹² Kah uí' Tai'hki'kas' eun heul' nang veng E'fe'su' hawc'. ¹³ Yam ing' mi na', hk'o dal' hk'ah' uí' ri Hka'pas' eun nang veng Tro'as' na' mae' bawl' htawm na' ce, lheu' awn' na htawm tem' ri ri hak' na', ti ce ing' awh.

¹⁴ Alek'sando' ku' meuh a'ta' lhec' na' yeuh eun uí' sui' nyawk'. Peucawo' Eun kaw tang top' ku' yeuh eun na' ri heun. ¹⁵ Mi ku na' uin' sati ri ri heun meulamlam, kopti ham'tap eun leukah' sangsawn' e' na' reng nyawk'.

¹⁶ Yamla uí' ri hkam' hk'a' taws' a'mu na', a'nhaw' hkuin' ut' hk'a' uí' saec' ti peue. Ce tecla uí' gawm'euc' ri. Pawlaee tang' map' hk'a' pang ce. ¹⁷ Meuh a kop uí' ri punta leukah' mun' ren'kawn na' kaw a pucti heul' htonnuk, mae' peue un' meuh peue ceu Yu'da na' kaw ce mhawng' lawng aen' na gawm'euc' ri na', Peucawo' Eun ut' hk'a' uí', Eun tuil' kaw'l'reng uí'. Eun ku ti uí' pon hk'ai' moeng ka leuvai sangsi' na'. ¹⁸ Peucawo' Eun kaw yeuh uí' pon hk'ai' ku' rai na' ku ceu. Eun ku kaw ti uí' sa'pa sam'ran ing' lec nang kuing' pang mao' ri na'. Kah munhpung' na' kue' ri Heun cot'cu ri reu'. Amin.

Leukah' tisut'

¹⁹ Plí'sí'la', Ahkio'la'* ka maeé' peue nya ce Onesihporas' na' ce, lah' ce mhawng' leunyeng ui' ri ce. ²⁰ É'ratas' kaw'n' ut' eun nang veng Kaw'rinhtu'. Trofimas' peuyhat eun, ui' hk'ah' eun nang veng Meletas'. ²¹ Yam un' nang rot ka yam kawt' na', co'ca' mi ing' rot maen' awh. Yu'bu'las', Pudens, Li'nas', Hkaodí' maeé' ec'awng' na' ce gawm'euc' ce ku tawm' a ce lah' ri leunyeng ri mi.

²² Kah Peucawo' Eun ut' hk'a'naee cit' mi na' reu'. Kah mun' sin' Eun na' kue' ri pé' reu'.

* **4:19** 4:19 Peue caee 18; Plí'sí'la' meuh ka beun' eun Ahkio'la'

Plang
The New Testament in the Blang language of Myanmar

copyright © 2021 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Plang (Blang)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2021-04-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Oct 2021 from source files dated 14 Jul
2021

0468b0b5-acb2-59c4-92d3-4fa09a4d091c